

LUBRICANTES INDUSTRIALES

PRODUCTOS Y PROGRAMAS

EXCELENCIA OPERATIVA

El programa de lubricación de Chesterton le ofrece experiencia y soporte para todas las fases de su proceso de producción y operaciones de mantenimiento. Nuestro equipo de expertos desarrolla lubricantes optimizados para sus aplicaciones industriales específicas, tales como:

- Generación de energía
 - Pulpa y papel
 - Agua corriente y aguas residuales
 - Procesamiento químico
 - Refinerías
 - productos farmacéuticos
 - Procesamiento de madera
 - Procesamiento de acero, aluminio y metales
 - Minería
 - Textil
- Alimentos, bebidas y

Los Programas de Lubricación de Chesterton:

- Amplían la vida útil de los equipos
- Mejoran la confiabilidad
- Aumentan la productividad
- Reducen los costos
- Aumentan la rentabilidad



Tecnología de Lubricación



AUMENTAR LA VIDA ÚTIL DE LAS CADENAS

El "estiramiento" de las cadenas es el resultado del desgaste del pasador y el buje, lo cual requiere costosos ajustes de la cadena, o su reemplazo. Los lubricantes convencionales no logran penetrar en las estrechas tolerancias y, por lo tanto, ofrecen un beneficio mínimo.

Chesterton dispone de una amplia gama de lubricantes diseñados específicamente para cadenas. Nuestros lubricantes para cadenas penetran entre pasadores y bujes, proporcionando una lubricación crítica. Los lubricantes de Chesterton también proporcionan soluciones para:

- Aumentar la vida útil de la cadena
- Reducir el consumo de energía
- Reducir el consumo de lubricante
- Aumentar la capacidad de arrastre de carga
- Ser aceptados en las industrias de alimentos, productos farmacéuticos y bebidas
- Penetrar en tolerancias finas

Principales Lubricantes para Cadenas

601 Lubricante para Pasadores y Bujes de Cadenas de Transmisión

Lubricante de Baja Viscosidad, de Calidad Superior

Es un aceite de calidad superior que penetra en los estrechos espacios entre los bujes y pasadores de las cadenas de transmisión para proveer una lubricación crítica.

-23 °C – 150 °C (-10 °F – 300 °F)

610 Plus, 610 MT Plus, 610 HT

Fluido Lubricante Sintético

Es un aceite de calidad superior que penetra en los estrechos espacios entre los bujes y pasadores de las cadenas de transmisión para proveer una lubricación crítica.

Hasta 270 °C (520 °F)

610 Plus—ISO VG 68

610 MT Plus—(ISO VG) 220

610 HT—(ISO VG) 460

660 Lubricante de Silicona

Lubricante Penetrante de Baja Viscosidad de Grado Alimenticio

Un fluido silicónico transparente que proporciona una lubricación de película continua para piezas mecánicas y superficies deslizantes construidas de plástico, caucho o metal; no manchará ni dejará residuos gomosos. **NSF H1**

-40 °C – 205 °C (-40 °F – 400 °F)

Para alta temperatura, bajas velocidades y cargas pesadas.

690 Lubricante de Grado Alimenticio

Aceite Lubricante Blanco USP de Alta Penetración, de Grado Alimenticio

Es un aceite ligero de calidad superior que penetra en los estrechos espacios de piezas de precisión, tales como bujes y pasadores de cadenas, para proveer una lubricación crítica. **NSF H1**

-9 °C – 120 °C (15 °F – 250 °F)

715 Spraflex® y 715 Spraflex® Gold

Lubricante Adhesivo para Superficies

Proporciona un "escudo de desgaste" sin extrusión y de larga duración, para proteger los equipos que operan bajo cargas pesadas.



MAXIMIZAR EL RENDIMIENTO DE LOS CABLES METÁLICOS Y DE LOS CABLES CONVENCIONALES

El tratamiento singular de Chesterton de 2 aplicaciones para tolerancias estrechas de metal a metal proporciona una lubricación duradera que no se seca, permitiendo que los cables de acero y los cables convencionales funcionen de manera uniforme, con menos desgaste y con una reducción en los costos de energía. Los lubricantes de Chesterton pueden:

- Aumentar la vida útil de los cables de acero y de los cables convencionales
- Reducir el estiramiento y la rotura de las hebras
- Eliminar la pérdida de lubricante ocasionada por fugas por compresión y por limpieza con trapo

601 Lubricante para Pasadores y Bujes de Cadenas de Transmisión

Penetra hasta el centro para lograr una lubricación interna crítica

715 Spraflex® o 715 Spraflex® Gold

Sella la superficie, protegiendo contra condiciones húmedas/de gran desgaste

630 SXCF/630 SXCF 220 #1/635 SXC

Grasa sintética, para presiones extremas y resistente a la corrosión. Grasa inyectable para la lubricación de cables.

▪ 630 SXCF es **NSF H1**

▪ 630 SXCF 220 #1 es **NSF H1**

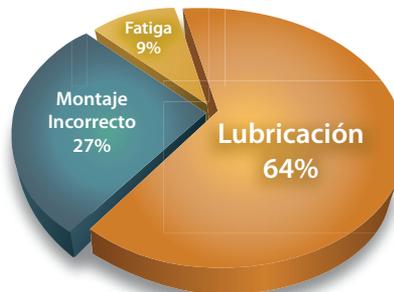
Tecnología de Lubricación



MEJORAR EL RENDIMIENTO DE LOS RODAMIENTOS

Las soluciones de lubricación de rodamientos de Chesterton se centran en las causas principales de fallas de los rodamientos, ofreciéndole la capacidad de mejorar de manera significativa la confiabilidad operacional y disminuir sus costos de mantenimiento y producción.

- Excelente protección contra la corrosión
- Alta capacidad de arrastre de carga
- Resistencia a la erosión por agua y por agentes químicos que es la mejor de su clase
- Tecnología para Rodamientos Silenciosos QBT™
- Distribución automática de grasa
- Reducción del consumo de lubricante



El sesenta y cuatro por ciento de los fallos de los rodamientos están relacionados con la lubricación. Menos del 9% de los rodamientos llega a su expectativa de vida de diseño—L10.

Fuente: ABMA (Asociación Americana de Fabricantes de Rodamientos)

Lubricadores Automáticos de Un Solo Punto

Automáticamente aplique grasa Chesterton a cualquier área crítica, eliminando la posibilidad de un engrasado excesivo o deficiente.

Lubri-Cup™ EM

- Sistema de dispensado por “pulsos” controlado con microprocesador
- Opera hasta 12 meses
- Paquetes de servicio reemplazables
- Lubrica hasta 8 rodamientos hasta 6 m (19 pies) de distancia
- Microprocesador sellado
- -15 °C – 60 °C (5 °F – 140 °F)

Dispone de una batería de iones de litio para temperaturas de hasta -40 °C (-40 °F)



Lubri-Cup EM

Modelos Especiales

Lubri-Cup™ EM-X

Certificado por UL para equipos utilizados en lugares potencialmente peligrosos

Lubri-Cup™ EM-S, EM-SP

Sincronizado para lubricar únicamente cuando el equipo esté en funcionamiento

Lubri-Cup™ EM-VS

Diseñado con un sensor de vibración para lubricar únicamente cuando el equipo está encendido.



Lubri-Cup EM-VS

Lubri-Cup™ VG—250 cc

- Sistema de dispensado por “pulsos” controlado con microprocesador
- Unidad operada con gas nitrógeno
- Cronómetro variable
- Unidad desechable
- Alto rendimiento
- Fácil de configurar y operar



Lubri-Cup™ VG Mini – 250 cc

Lubri-Cup™ VG Mini—120 cc

- Recipiente transparente para la inspección del lubricante
- Sistema confiable de lubricación
- Capacidad de encendido y apagado



Lubri-Cup™ VG Mini – 120 cc



Guía de Selección para Tecnología Avanzada de Grasas

Las grasas industriales de Chesterton ofrecen una vida útil extendida de los rodamientos y confiabilidad incluso bajo las condiciones más rigurosas de carga, temperatura, agua y corrosión.

| Grasa de Grado Industrial | | | | | | | | | |
|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|--|---------------------------------------|
| Nombre | Espesante | Aceite Base | Grado NLGI | Viscosidad de Aceite Base ISO VG | Punto de Goteo ASTM D2265 | Temperatura de Servicio | Desgaste a Cuatro Bolas, Carga de Soldadura, ASTM D2596 | Resistencia al Lavado por Agua, ASTM D1264 | Resistencia a la Corrosión, ASTM B117 |
| 613 Grasa de Molibdeno | Complejo de Litio | Mineral | 2 | 150 | 304 °C (580 °F) | -18 °C – 150 °C (0 °F – 302 °F) | 500 Kg | <1,0 | 300 horas @50 micrones |
| 615 HTG #1 | Complejo de Sulfonato de Calcio | Mineral | 1 | 100 | 300 °C (572 °F) | -45 °C – 204 °C (-50 °F – 400 °F) | 620 Kg | <1,0 | >1.000 horas @50 micrones |
| 615 HTG #2 | Complejo de Sulfonato de Calcio | Mineral | 2 | 100 | 318 °C (604 °F) | -40 °C – 204 °C (-40 °F – 400 °F) | 620 Kg | <0,5 | >1.000 horas @50 micrones |
| 615 HTG #2-460 | Complejo de Sulfonato de Calcio | Mineral | 2 | 460 | >300 °C (572 °F) | -40 °C – 204 °C (-40 °F – 400 °F) | 500 Kg | <3,0 | >1.000 horas @50 micrones |
| 633 SXCM | Complejo de Sulfonato de Calcio | Sintético (PAO) | 1 | 32 | 280 °C (550 °F) | -50 °C – 250 °C (-58 °F – 482 °F) | 800 Kg | <2,0 | >1.000 horas @50 micrones |
| 635 SXC | Complejo de Sulfonato de Calcio | Sintético (PAO) | 2 | 100 | 318 °C (604 °F) | -40 °C – 240 °C (-40 °F – 464 °F) | 800 Kg | <0,05 | >1.000 horas @50 micrones |
| Grasa de Grado Alimenticio | | | | | | | | | |
| Nombre | Espesante | Aceite Base | Grado NLGI | Viscosidad de Aceite Base ISO VG | Punto de Goteo ASTM D2265 | Temperatura de Servicio | Desgaste a Cuatro Bolas Carga de Soldadura, ASTM D2596 | Resistencia al Lavado por Agua ASTM D1264 | Corrosión Resistencia ASTM B117 |
| 622 Grasa Blanca | Complejo de Aluminio | Mineral | 2 | 100 | 245 °C (473 °F) | -23 °C – 170 °C (-10 °F – 338 °F) | 250 Kg | 2,45 | 500 horas @50 micrones |
| 625 CXF | Complejo de Sulfonato de Calcio | Mineral | 2 | 100 | 318 °C (604 °F) | -30 °C – 204 °C (-22 °F – 400 °F) | 620 Kg | <0,05 | >1.000 horas @50 micrones |
| 629 HTWG | Inorgánico | Mezcla de Minerales Sintéticos (PAO) | 2 | 220 | 260 °C (500 °F) | -34 °C – 204 °C (-29 °F – 400 °F) | 160 Kg | <0,2 | 50 horas @50 micrones |
| 630 SXCF | Complejo de Sulfonato de Calcio | Sintético (PAO) | 2 | 46 | 318 °C (604 °F) | -40 °C – 240 °C (-40 °F – 464 °F) | 620 Kg | <0,05 | >1.000 horas @50 micrones |
| 630 SXCF 220 #1 | Complejo de Sulfonato de Calcio | Sintético (PAO) | 1 | 220 | 316 °C (600 °F) | -40 °C – 240 °C (-40 °F – 464 °F) | 400 Kg | <1,0 | >1.200 horas @50 micrones |

Chesterton 615 Grasas para Alta Temperatura

HTG #1, HTG #2 y HTG #2-460

- Superior resistencia al agua
- Excelente protección contra la corrosión
- Compatible con la mayoría de las grasas populares
- Excepcional resistencia al corte
- Sobresalientes características de presión y temperatura extrema
- HTG #1 es fácil de bombear en sistemas de dispensado automático de grasa
- HTG #2 - 460 es ideal para rodamientos grandes de baja velocidad



Chesterton 635 Grasa Sintética, para Presiones Extremas y Resistente a la Corrosión

- Superior resistencia a la erosión por agua
- Excelente protección contra la corrosión
- Compatible con la mayoría de las grasas populares
- Excepcional resistencia al corte
- Los antioxidantes evitan el endurecimiento o la cristalización
- Punto de goteo 318 °C (604 °F)
- Tecnología para rodamientos silenciosos QBT™
- Ideal para motores eléctricos



Tecnología de Lubricación



PROTEGER LOS ENGRANAJES ABIERTOS

Las soluciones de lubricación de engranajes abiertos de Chesterton proporcionan una excelente resistencia al desgaste y una gran capacidad de arrastre.

- No hay pérdida de lubricante debido a fugas por compresión
- Resistencia a la erosión por agua y por agentes químicos, la mejor de su clase
- Reducción del consumo de lubricante

715 Spraflex®

Un lubricante cohesivo, de alta resistencia de película. Aceite base asfáltico de polímero modificado.

715 Spraflex® Gold

Lubricante sintético y transparente que se adhiere a metal húmedo, resistente a la corrosión, resistente a los adhesivos



UNIONES ROSCADAS QUE NO PRESENTAN PROBLEMAS

Las soluciones de lubricación de las uniones roscadas de Chesterton evitan el agarrotamiento de los pernos, permitiendo un correcto ensamble y facilitando el desarmado.

- Lubricantes sólidos microscópicos—no deben limpiarse con un trapo
- Los lubricantes sólidos soportan presiones extremas—evitan la extrusión
- Coeficiente de fricción equilibrado—soportan una tensión correcta del perno
- Torque reducido de separación para un desmontaje más rápido

710 Compuesto Antiadherente

Nuestro anti-adherente original y máspreciado.
A base de cobre 1.100 °C (2.000 °F)

723/723 FG Sprasolvo

Aceite penetrante de acción rápida que libera tuercas, pernos y accesorios congelados sin provocar daños al metal de base. 723 FG es **NSF H1** para uso en plantas de alimentos.

725 Antiadherente a Base de Níquel

Las partículas de níquel duro químicamente resistentes lubrican bajo las condiciones industriales más extremas. Rendimiento superior para todos los metales.

Hasta 1.425 °C (2.600 °F)

783 ACR

Excepcional protección contra la corrosión y resistencia a la erosión por agua, uso en toda la planta

Hasta 900 °C (1.650 °F)

785/785 FG Lubricante Separador

Lubricantes sólidos patentados, sin metales pesados. Reemplaza los productos de Níquel y Cobre. 785 FG es **NSF H1**, para uso en plantas de alimentos. Es limpio y no mancha

Hasta 1.204 °C (2.200 °F)

772 Antiadherente de Calidad Superior a Base de Níquel

Para aplicaciones especiales y aleaciones donde se restringen los Halógenos, el Azufre y los metales de bajo punto de fusión.



OPTIMIZAR LA CONFIABILIDAD NEUMÁTICA

Las soluciones de lubricación neumática de Chesterton mejoran de manera drástica la confiabilidad de sus equipos neumáticos y pueden reducir los costos de mantenimiento hasta en un 80 %.

- Tecnología avanzada a base de petróleo
- Absorbe agua condensada
- Menor fricción—tiempo de ciclo más veloz, menos calor y menos costo de aire
- Impide la obstrucción de los solenoides y el atascamiento de las herramientas neumáticas
- Elimina la herrumbre, los residuos pegajosos y la suciedad
- Reduce el consumo de lubricante
- Aumenta la vida útil del empaque/anillo de sellado
- Disminuye los costos de energía

652 Lubricante y Acondicionador Neumático

Reemplazo directo para aceites neumáticos existentes, compatible con todos los sistemas a base de aceite, sin cenizas, no contiene metales pesados



MINIMIZAN LA FRICCIÓN Y EL DESGASTE EN APLICACIONES SOMETIDAS A PRESIONES EXTREMAS

Las soluciones de lubricación de Chesterton para aplicaciones sometidas a presiones extremas no se licuan bajo cargas y temperaturas extremadamente altas. Ideal para ajustes forzados.

- Lubricantes sólidos microscópicos—no deben limpiarse con un trapo
- Evitan el desgaste, la extrusión y el agarrotamiento
- Ideal para ajustes forzados y ajustes deslizantes.
- Bajo coeficiente de fricción
- Apto para tornillos, accionamientos helicoidales, lubricación de manguitos con rosca y actuadores

787 Pasta Deslizante

Las partículas sólidas microscópicas de grafito y disulfuro de molibdeno lubrican bajo las condiciones industriales más extremas de presión y temperatura

23 °C – 538 °C (-10 °F – 1.000 °F)



ESTABILIZAN LAS VÁLVULAS DE CONTROL

Las soluciones de lubricación de válvulas de control de Chesterton aseguran una activación confiable de las válvulas.

- Excelente protección contra la corrosión
- Resistencia a la erosión por agua que es la mejor de su clase
- Estabilidad a largo plazo
- Resistencia inigualada antidesgaste y para presiones extremas
- Lubrica rodamientos, engranajes y mecanismos tipo MOV

615 HTG #1 y 615 HTG #2

Sobresalientes capacidades de soportar presiones extremas, inhibe la oxidación para válvulas operadas a motor

652 Lubricante y Acondicionador Neumático

Proporciona una lubricación líquida crítica para válvulas operadas con aire

625 CXF

Grasa de grado alimenticio, de aceite mineral, para presiones extremas y resistente a la corrosión. **NSF H1**

787 Pasta Deslizante

Lubrica bajo condiciones industriales extremas de presión y temperatura

630 SXCF 220-#1

Grasa de grado alimenticio, sintética, para presiones extremas y resistente a la corrosión. NLGI #1 para una mayor capacidad de bombeo. **NSF H1**

630 SXCF

Grasa de grado alimenticio, sintética, para presiones extremas y resistente a la corrosión. **NSF H1**

635 SXC

Grasa sintética, para presiones extremas y resistente a la corrosión



Soluciones Globales, Servicio Local

Desde su fundación en 1884, A.W. Chesterton Company ha satisfecho con éxito las necesidades importantes de una base de clientes muy diversa. Hoy en día, tal como ha sucedido siempre, los clientes cuentan con las soluciones de Chesterton para mejorar la confiabilidad de sus equipos, optimizar el consumo de energía y suministrar soporte y servicio técnico local, dondequiera que se encuentren en el mundo.

Las capacidades globales de Chesterton incluyen:

- Servicio a plantas en más de 113 países
- Operaciones globales de fabricación
- Más de 500 oficinas de ventas y centros de servicio técnico en todo el mundo
- Más de 1200 especialistas y técnicos locales de servicio especialmente capacitados

Visite nuestro sitio web en
chesterton.com



Spraflex® es una marca comercial registrada de A.W. Chesterton Company. Lubri-Cup™ y QBT™ Quiet Bearing Technology son marcas comerciales de A.W. Chesterton Company.

Están disponibles los certificados ISO de Chesterton en chesterton.com/corporate/iso

Los datos técnicos reflejan los resultados de pruebas de laboratorio y tienen como fin indicar solamente características generales. A.W. Chesterton Company no ofrece ninguna garantía expresa o implícita, incluso garantías de comercialización e idoneidad para un propósito particular. La responsabilidad, si hay alguna, se limita únicamente al reemplazo del producto. Toda imagen aquí contenida es únicamente para propósitos generales ilustrativos o estéticos, y no tiene como fin divulgar ninguna información o aviso de instrucción, seguridad, manejo o uso referente a ningún producto o equipo. Consulte en las hojas de datos de seguridad, hojas de datos de productos y/o etiquetas de producto correspondientes; las instrucciones sobre el uso, almacenamiento, manipulación y eliminación seguros de los productos o consulte con su representante local de ventas de Chesterton.

© 2021 A.W. Chesterton Company.

® Marca comercial registrada, propiedad de A.W. Chesterton Company en EE. UU. y en otros países, a menos que se indique de otro modo.

Distribuido por: